

UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



XXX
Verano
DE LA
Ciencia
Universidad de Guanajuato

XXX VERANO DE LA CIENCIA UG

**Concientización sobre los ODS a través de
la traducción pedagógica en la enseñanza
de segundas lenguas (L2) o (LE)**

Manual de actividades

Renata Ayala Ciprés
Valeria Tinuviel Escamilla García

Fin de la pobreza	
Nivel de competencia: B1 Objetivo de la actividad: Que los estudiantes a través de la traducción intercultural analicen estereotipos de género. Contexto de la clase: 2- 4 alumnos multiculturales. Todos tienen como lengua vehicular el inglés. Equipo necesario: Computadora, chat de Zoom. Conceptos inducidos: Pobreza, refranes, vocabulario. Habilidades por practicar: Comprensión lectora y auditiva, expresión escrita y oral.	
Etapas N.1	¿Cómo se ve la pobreza? (10 minutos)
Descripción de la actividad: Que los alumnos a través de imágenes y de palabras o frases muestren cómo se ve la pobreza para ellos. Instrucciones para el profesor: Abrir el chat para ver las imágenes y que todos los alumnos los vean. Instrucciones para el alumno: Hoy vamos a hablar sobre la pobreza, pero primero, quiero ver para ustedes cómo se ve la pobreza, pongan en el chat imágenes, palabras o frases que para ustedes signifique la pobreza. Mínimo escriban o manden 5 cosas. Después van a explicar por qué pusieron lo del chat.	Papel del profesor: Compartir el chat y ver las imágenes de los alumnos. Papel del estudiante: Escribir en el chat y después explicar por qué pusieron lo que pusieron.
Etapas N.2	Traducción de refranes (20 minutos)
Descripción de la actividad: Compartir refranes en español que hagan ilusión a la pobreza. Ejemplo: pobre pero honrado. Interpretar su significado y que después, los alumnos busquen ellos refranes en sus idiomas que se asemejen, después que busquen refranes que hagan ilusión a la pobreza en su L1, para que después los expliquen. Instrucciones para el profesor: Compartir los refranes e interpretarlos con los alumnos. Dar las instrucciones a los alumnos e incentivarlos en la exposición de sus refranes en su L1. Instrucciones para los alumnos: Vamos a ver algunos refranes que hablan de la pobreza en español.	Papel del profesor: Compartir los refranes, interpretarlos con los alumnos. Dar las instrucciones y responder en caso de dudas. Papel del estudiante: Ver e interpretar los refranes en español y después buscar sus refranes en su idioma.

Ahora, ¿qué creen lo que significa cada refrán? Ya que vimos estos refranes, busquen un equivalente del SIGNIFICADO de los refranes en su idioma, no importa que no mencione la pobreza, solo quiero el significado. Ahora, busquen refranes en su idioma que mencionen la pobreza para que nos digan su significado.	
Etapas N.3	Preguntas de manera oral (10 minutos)
Descripción de la actividad: Responder a las preguntas que el profesor les diga de manera oral. - ¿Por qué crees que hay tanta pobreza? - ¿Por qué debemos preocuparnos por la situación económica de otras personas? - ¿Qué puedo hacer al respecto? Después, leer lo que la ORG dice sobre esto. Instrucciones para el profesor: Hacer las preguntas y dar pautas para que todos los alumnos respondan de manera exitosa. Compartir pantalla para leer en conjunto lo que la ORG responde a esas preguntas. Instrucciones para el alumno: - ¿Oigan, ustedes por qué creen que hay tanta pobreza? - ¿Por qué debemos preocuparnos por la situación económica de otras personas? - ¿Qué podemos hacer al respecto? Vamos a leer lo que la ORG dice y cómo responde a las preguntas que les hice.	Papel del profesor: Hacer las preguntas y después compartir pantalla, escuchar a los alumnos. Papel del alumno: Responder a las preguntas, escuchar a sus compañeros.
Etapas N.4	¿Qué hacen sus países por la pobreza? (10 minutos)
Descripción de la actividad: Los alumnos investigarán y expondrán lo que hacen sus países para controlar la pobreza. Cierre de la clase Instrucciones para el profesor: Dar instrucciones, decir lo que México hace para erradicar la pobreza.	Papel del profesor: Exponer un poco sobre lo que hace México en contra de la pobreza, escuchar lo que los alumnos dicen sobre la pobreza en sus países y cerrar la clase preguntando si hay dudas, en caso de que haya, responderlas. Papel del estudiante: Escuchar al profesor, buscar lo que hacen sus países

Concluir la clase Instrucciones para el alumno: Por último, van a buscar en las páginas de sus gobiernos lo que sus países hacen para quitar la pobreza, van a leer y lo van a decir en español.	para erradicar la pobreza y exponerlo. En caso de preguntas o comentarios, hacerlos.
---	---

MATERIAL:

Refranes para la Etapa N.2

- **Pobre pero honrado:** Significa que una persona carece de recursos económicos, pero mantiene una conducta íntegra, honesta y respetuosa de las normas morales.
- **Al pobre, poco bien le socorre:** A las personas que se encuentran en situación de pobreza, las ayudas o bienes que reciben suelen ser insuficientes o no les alcanzan para mejorar significativamente su situación.
- **Al pobre y al ausente no le quedan amigos ni parientes:** Significa que las personas que carecen de recursos económicos o que están lejos de su entorno habitual tienen más dificultades para mantener relaciones sociales y familiares sólidas.
- **Al pobre y al nogal, todos le hacen mal.**
- **Cuando falta paz, falta pan:** Significa que la falta de paz o tranquilidad en un lugar o situación, usualmente debido a conflictos o inestabilidad, puede llevar a la escasez de alimentos o a dificultades económicas para las personas.
- **Donde no hay que comer ¿qué alegría puede haber?**
- **El que no tiene no teme al ladrón.**
- **El pobre, a doble costo come:** Las personas con menos recursos terminan gastando más a largo plazo debido a que compran productos de menor calidad por ser más baratos inicialmente, los cuales se dañan o se consumen más rápido, obligándolos a comprar más a menudo. En esencia, lo barato sale caro.

<https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/la-riqueza-y-la-pobreza-en-el-refranero/html/>

Página para las preguntas de la org:
<https://www.un.org/sustainabledevelopment/es/poverty/>

ODS 2 | Hambre cero

Hambre cero	
Nivel de competencia: B2 Intermedio. Objetivo de la clase: El estudiante podrá expresar opiniones, dar soluciones y discutir las problemáticas relacionadas con el hambre en el mundo, utilizando estructuras del presente y expresiones de causa-consecuencia. Contexto de la clase: 2 - 4 alumnos de diferentes nacionalidades. Lengua vehicular de apoyo: inglés. Modalidad en línea. Equipo necesario: Computadora, Kahoot!, Padlet, Presentación Canva, acceso al internet. Conceptos inducidos: Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS): Hambre cero, concientización social. Habilidades por practicar: Comprensión auditiva, expresión oral, expresión escrita.	
Etapas N. 1	Activación de conocimientos previos (10 minutos)
Descripción de la actividad: A modo de introducción, los estudiantes participarán en un juego de verdadero o falso acerca de los mitos y realidades del hambre en el mundo. No importa la cantidad de aciertos, simplemente es para ver lo que los alumnos piensan o conocen acerca del tema. Instrucciones para el profesor: El profesor será el encargado de explicar la actividad y compartir el enlace al juego e incentivar a los estudiantes a participar y contestar de acuerdo con lo que ellos piensen u opinen. Instrucciones para el estudiante: El estudiante se encargará de seguir las instrucciones del profesor y contestará de acuerdo con lo que piense u opine.	Papel del profesor: El profesor se encargará de compartir el material y dar las instrucciones acordes. Se encargará del orden durante el juego y responder a las preguntas que se presenten. Papel del estudiante: El alumno contestará las preguntas de verdadero o falso de acuerdo con lo que piense. En caso de tener alguna duda se la hará saber al profesor.
Etapas N.2	Misión 1 - Lluvia de ideas en grupo (15 minutos)
Descripción de la actividad: Para la siguiente actividad, a modo de lluvia de ideas en grupo, el profesor le asignará a cada alumno una imagen diferente, después compartirá las preguntas a los estudiantes y les dará unos minutos para que escriban sus opiniones y después de manera grupal se compartirán a medio de debate. Instrucciones para el profesor: El profesor dará las siguientes indicaciones	Papel del profesor: El profesor se encargará de asignar las imágenes a cada alumno y mantener el orden durante la asignación. Les dará tiempo a los alumnos para contestar y compartir sus respuestas. En caso de haber alguna duda las responderá. Papel del estudiante: El estudiante contestará las preguntas de acuerdo con la imagen que se le asigne y compartirá

para la actividad, y asignará una imagen diferente a cada alumno y les dará un tiempo para que respondan las preguntas. Al final se compartirán de manera grupal. Instrucciones para el estudiante: El estudiante seguirá las indicaciones del profesor y de acuerdo con la imagen que se le fue asignada contestará las preguntas en su cuaderno. Posteriormente se compartirán las respuestas en grupo.	sus respuestas. En caso de haber alguna duda las hará saber.
Etapas N.3	Misión 2 - Sabores y soluciones alrededor del mundo (15 minutos)
Descripción de la actividad: Los alumnos de acuerdo con su país de origen, deberán seleccionar el alimento más importante o icónico en su gastronomía y de igual manera mencionar alguna acción que se suele realizar para evitar el desperdicio de alimentos. Los alumnos escribirán sus respuestas en el chat de la sesión. En caso de considerar necesario, el profesor podrá hacer uso del internet para buscar imágenes para proporcionar apoyo visual de los alimentos. Instrucciones para el profesor: El profesor dará las indicaciones y explicará la actividad. En caso de considerar necesario utilizara el internet para proporcionar apoyo visual. Instrucciones para el estudiante: Los estudiantes seguirán las indicaciones del profesor y escribirán sus respuestas en el chat grupal, en caso de que necesiten ayudas para el apoyo visual se lo harán saber al profesor para buscarlo en conjunto.	Papel del profesor: El profesor dará las indicaciones y hará uso del internet conforme lo vea necesario. En caso de que haya alguna duda, la resolverá. Papel del estudiante: El estudiante compartirá su respuesta frente al grupo por medio del chat grupal y lo leerá en voz alta. En caso de tener alguna pregunta, la hará.
Etapas N.4	Misión de cierre - Crea tu campaña visual (20 minutos)
Descripción de la actividad: De manera individual en Padlet, los estudiantes diseñarán una campaña digital utilizando un: título+ eslogan + 2 acciones concretas. También utilizarán frases	Papel del profesor: El profesor dará las indicaciones y compartirá el QR del Padlet a los estudiantes, dará las instrucciones y compartirá el ejemplo. Se encargará de que se mantenga el orden en la sesión y dará el turno de habla a los

como “hay que...”, “necesitamos...”, “debemos...”, etc. Instrucciones para el profesor: El profesor dará las indicaciones de la actividad y explicará el ejemplo para ayudar a los estudiantes a realizar su propio eslogan. Estará al pendiente de cualquier duda que pueda surgir y una vez que los estudiantes terminen escogerá el orden en que los estudiantes presenten su trabajo. Al finalizar dará cierre a la sesión y cualquier indicación extra que considere necesaria. Instrucciones para el estudiante: El estudiante escuchará las indicaciones del profesor y pondrá atención al ejemplo de la actividad, posteriormente realizará su propia campaña de acuerdo con las indicaciones preestablecidas.	estudiantes para que presenten. En caso de haber dudas, las resolverá. Papel del estudiante: El estudiante realizará la actividad de acuerdo con las indicaciones preestablecidas y presentará su trabajo frente a la clase. En caso de tener alguna pregunta, se la hará saber al profesor.
---	---

Material:

- Presentación: https://www.canva.com/design/DAGrAdrggGg/v72QgP-fonKo3-5fKDCQWA/edit?utm_content=DAGrAdrggGgCutm_campaign=designshareCutm_medium=link2Cutm_source=sharebutton
- Etapa N.1: <https://create.kahoot.it/share/mitos-y-realidades-acerca-del-hambre-mundial/d332ae05-6e26-4254-82e7-ef44e7f3b131>
- Etapa N.3: <https://padlet.com/salchichaylimonada/campa-a-digital-a1uzx1un2hqtwp65>

ODS 5 | Igualdad de género

Igualdad de género	
Nivel de competencia: B1 Objetivo de la actividad: Que los estudiantes a través de la traducción intercultural analicen estereotipos de género. Contexto de la clase: 2- 4 alumnos multiculturales. Todos tienen como lengua vehicular el inglés. Equipo necesario: Computadora, YouTube, chat de Zoom. Conceptos inducidos: Igualdad y desigualdad de género, roles de género, estereotipos de género. Habilidades por practicar: Comprensión lectora y auditiva, expresión escrita y oral.	
Etapas N. 1	Introducción. Roles de género en su L1. (10 minutos)
Descripción de la actividad: Con diferentes imágenes que el profesor brindará sobre anuncios sexistas, el profesor y los alumnos los interpretarán y después, los alumnos buscarán anuncios que sexistas en su L1 y los explicarán a la clase. Instrucciones para el profesor: Compartir las imágenes e incentivar a los alumnos a que digan su interpretación acerca de la imagen. Después, que los alumnos busquen sus propias imágenes (unas 4-5) y las expliquen a la clase. Instrucciones para el alumno: - ¿Qué quieren decir las imágenes que les estoy enseñando? ¿Cuál es el mensaje que quieren dar? - Busquen 4 o 5 imágenes en sus idiomas, de sus países con un mensaje estereotipando los roles de género. Después, las van a explicar a la clase.	Papel del profesor: Enseñar las imágenes, hacer preguntas reactivas y dar instrucciones. Papel del estudiante: Interpretar, con ayuda del profesor, las imágenes brindadas por este. Buscar sus imágenes para después explicarlas a la clase.
Etapas N. 2	Situaciones actuales de la desigualdad de género. (5 minutos)
Descripción de la actividad: Con las imágenes que los alumnos trajeron, que las transformen a imágenes que sean inclusivas en español. Por ejemplo: Las mujeres pertenecen a la cocina - Las personas cocinan si les gusta. Instrucciones para el profesor: Dar las instrucciones, dar el ejemplo y el tiempo	Papel del profesor: Dar las instrucciones, compartir el ejemplo en la pantalla e incentivar a los estudiantes a que participen. Papel del estudiante: Cambiar sus frases a frases inclusivas en español.

que tienen para cambiar sus frases o imágenes al español. (5 minutos) Incentivar a los alumnos para que las lean, mostrando cómo estaban antes y cómo las cambiaron ellos. Instrucciones para el alumno: Con las imágenes y frases que tienen, van a cambiarla a una frase inclusiva en español, en donde no se muestre un rol de género, por ejemplo: Las mujeres pertenecen a la cocina - Las personas cocinan si les gusta.	
Etapas N.3	Situaciones actuales de la desigualdad de género. (10 minutos)
Descripción de la actividad: Que los alumnos escriban en el chat 5 situaciones de la vida actual en la que todavía existe la desigualdad de género. Comparar cuales tienen, es decir, que siguen sucediendo en todos lados. Instrucciones para el profesor: Abrir el chat y decirles a los alumnos las instrucciones. Instrucciones para el alumno: Piensen en situaciones de la actualidad, que suceden en sus países en donde sigue existiendo la desigualdad de género, escriban 5 situaciones en el chat y cuando terminen, las vamos a leer en voz alta y compararlas.	Papel del profesor: Abrir el chat y después, hacer que los alumnos lean sus situaciones en voz alta. Compararlas con algunas cosas que pasan también en México. Papel del alumno: Pensar en situaciones, escribirlas en el chat y después leerlas en voz alta, escuchar a sus compañeros y compararlas con las suyas.
Etapas N.4	Un día al revés - Video (10 minutos)
Descripción de la actividad: Los alumnos verán un video sobre cómo sería un día al revés, es decir, si los hombres se comportaran como las mujeres y viceversa. Después, discutirán sobre los estereotipos de género que muestran en el video. Por ejemplo: que las mujeres son muy sentimentales. Instrucciones para el profesor: Poner el video, preguntar a los alumnos lo que vieron y de lo que se trata. Instrucciones para el alumno: Vamos a ver un video sobre cómo sería un día al revés, o sea, los hombres actuando como	Papel del profesor: Poner el video, preguntar a los alumnos que qué estereotipos de género ven en el video, escuchar. Papel del estudiante: Ver el video, dar ejemplos de lo que pudieron ver en dicho video sobre los roles de género.

mujeres y las mujeres actuando como hombres. ¿Qué estereotipos pudiste ver en el video, por ejemplo: que las mujeres son muy sentimentales?	
Etapas N.5	Un día al revés - Texto (El tiempo que sobre)
Descripción de la actividad: Los alumnos de manera individual tienen que escribir un texto de aproximadamente 100-150 palabras en las que hable sobre cómo sería el mundo en un día con los roles de género invertidos, cómo cambiaría el mundo, incluyendo temas un poco más serios de los del video como: la brecha salarial, los trabajos domésticos, el acoso, etc. Leerlo a la clase. Instrucciones para el profesor: Dar las instrucciones y poner los elementos que debe de llevar su texto. Decirles a los alumnos que lo lean. Instrucciones para el alumno: Por último, vamos a escribir un texto de aproximadamente 100 a 150 palabras, en donde describan un día al revés, como en el video; pero ahora, con temas un poco más serios, como los que vimos toda la clase: la brecha salarial, los trabajos domésticos, el acoso, etc. Cuando lo terminen, lo van a leer en voz alta.	Papel del profesor: Dar instrucciones. Escuchar a los alumnos exponer y hacer preguntas de ser necesario acerca de su escrito. En caso de dudas, responderlas. Papel del profesor: Dar instrucciones. Escuchar a los alumnos exponer y hacer preguntas de ser necesario acerca de su escrito. En caso de dudas, responderlas.

MATERIAL:

Imágenes para la Etapa N. 1:





Video para la actividad del mundo al revés (con subtítulos): <https://youtu.be/ZU8zS-l45ZA?si=yhN8kNse4RJCO22u>

ODS 6 | Agua limpia y saneamiento

Agua limpia y saneamiento	
Nivel de competencia: B2 Objetivo de la actividad: Que los estudiantes sean capaces de identificar cómo cuidan el agua en sus países y cómo ellos la cuidarían, al igual que practicar sus métodos de traducción incluyendo su lengua materna. Contexto de la clase: 2- 4 alumnos multiculturales. Todos tienen como lengua vehicular el inglés. Equipo necesario: Computadora, chat de Zoom. Conceptos inducidos: Salud y bienestar. Habilidades por practicar: Comprensión lectora y auditiva, expresión escrita y oral.	
Etapa N. 1	
Descripción de la actividad: De manera oral, los estudiantes responderán las preguntas con el fin de adentrarse en el tema del cuidado del agua. - ¿Crees que el cuidado del agua es importante? ¿Por qué? - En tu país, ¿hacen algo para cuidar el agua? ¿Qué cosas? - ¿Qué cosas haces tú para cuidar el agua? - ¿Qué cosas te gustaría hacer para cuidar el agua? Después, verán un video en donde se habla del uso del agua en el planeta. Una vez terminado el video, se les preguntará a los alumnos si sabían de esto y las pequeñas formas en las que podemos ayudar. (Esta fase se desarrollará de acuerdo con la apertura de los alumnos). Instrucciones para el profesor: Preguntar a los alumnos, gestionar la actividad, si es necesario, responder él también las preguntas. Instrucciones para el alumno: Hoy vamos a hablar sobre el cuidado del agua, pero primero quiero saber algo. - ¿Ustedes creen que el cuidado del agua es importante? ¿Por qué? - En tu país, ¿hacen algo para cuidar el agua? ¿Qué cosas? - ¿Qué cosas haces tú para cuidar el agua?	¿Qué haces por tu salud? (15 minutos) Papel del profesor: Presentar a los alumnos una serie de preguntas, las cuales las dirá de manera oral. Poner el video y hacer preguntas reactivas a los alumnos Papel del estudiante: El estudiante responderá a las preguntas de manera oral si el profesor se lo indica, mientras otros compañeros estén hablando, será un receptor pasivo y escuchará con atención. Verán el video y responderán las preguntas que el profesor les vaya preguntando. En caso de que no sean preguntados, escucharán con atención.

- ¿Qué cosas te gustaría hacer para cuidar el agua?	
Etapas N.2	¿Cómo cuidan el agua en México? Teléfono descompuesto a través del chat de Zoom (15 - 20 minutos)
Descripción de la actividad: En un grupo de WhatsApp, con la opción de enviar mensajes de voz para escuchar una vez, los alumnos y el profesor jugarán al teléfono descompuesto. El profesor le dará a un compañero una forma en la que los mexicanos cuidan el agua (en inglés), los mexicanos cuidan el agua (en inglés), y ellos tendrán que decirla en español a sus compañeros en forma de teléfono descompuesto, se escogerá el orden en la que los alumnos escuchen y envíen el audio. La última persona a la que se le diga escribirá en la pizarra lo que se diga. Se van a jugar las rondas para que los 5 escriban al final en el chat, así como los 5 serán los que dirán y traducirán las formas de cuidar el agua. Instrucciones para el profesor: Dar las instrucciones, escoger el orden en el que los alumnos van a pasar de acuerdo con las rondas que hagan. Instrucciones para el alumno: Vamos a jugar al teléfono descompuesto a través de audios de WhatsApp. Yo voy a apagar mi micrófono y voy a enviar un audio al grupo que habla sobre cómo los mexicanos cuidamos el agua, solo la persona que yo diga lo puede escuchar 1 vez. NO HAGAN TRAMPA. Cuando esta persona lo escuche, va a enviar otro audio, apagando su micrófono, pero diciéndolo en español. Al final del orden que les diga, la última persona va a decir lo que decía el audio y lo vamos a anotar en el chat de Teams. Vamos a jugar 4 rondas (el número de alumnos que sean).	Papel del profesor: El profesor controlará la actividad y monitoreará a los alumnos. Papel del estudiante: Los estudiantes jugarán, traducirán y acatarán la actividad.
Etapas N.3	Comparación (7 minutos)
Descripción de la actividad: Una vez concluida la actividad, se compararán las respuestas de los alumnos en el chat para	Papel del profesor: Enviar las respuestas al chat de Teams y hacer las preguntas a los alumnos.

ver cómo ellos la traducirían. Después, los alumnos dirán cuál de estas acciones ellos realizan en sus casas y cuáles les gustaría realizar. Instrucciones para el profesor: Abrir el chat de Teams para comparar respuestas y el profesor decir cómo lo harían ellos. Instrucciones para el alumno: ¡Muy bien! Ahora, les voy a dar las frases iniciales que yo dije a sus compañeros. ¿Ustedes cómo la traducirían? ¿Creen que da el mismo mensaje en inglés y en español? ¿Le falta algo? De las acciones que dijimos, ¿Cuáles realizan en sus casas o en su vida diaria? ¿Cuáles les gustaría realizar?	Papel del alumno: Comparar las respuestas entre los compañeros y responder a las preguntas del profesor.
Etapas N.4	¿Qué harías si fueras alcalde de tu ciudad? (15 minutos)
Descripción de la actividad: De forma escrita, los alumnos escribirán un pequeño texto de 100-50 palabras en donde narren la forma en la que cuidarían el agua si fueran alcaldes de la ciudad. Después la leerán al grupo y compararán respuestas. Cierre de la clase Instrucciones para el profesor: Dar instrucciones, escuchar a los alumnos leer lo que escribieron. Concluir la clase Instrucciones para el alumno: Por último, van a escribir un texto de aproximadamente 150 palabras en donde digan lo que ustedes harían si fueran alcaldes de su ciudad o presidentes de su país para cuidar el agua. Cuando terminen, lo envían por el chat para leerlo en voz alta.	Papel del profesor: El profesor estará a cargo de apoyar la reflexión de los estudiantes y los escuchará y corregirá en caso de que tenga que hacerlo. Papel del estudiante: Escribirán y reflexionarán sobre el cuidado del agua y lo que harían siendo alcaldes. Compartirán su reflexión al grupo y escucharán las demás opciones de sus compañeros.

MATERIAL

Video (Etapas N. 1): https://youtu.be/70I1tWnRQw?si=xAy5r5oZo_JUVwGl

Recomendaciones para el teléfono descompuesto (Etapas N.2):

- Detectando y reparando las fugas en los muebles sanitarios y accesorios hidráulicos.
- Recolectando el agua de la regadera mientras se calienta el agua y reutilizarlo en los baños.
- Usando un vaso con agua para lavarse los dientes.
- Utilizando la lavadora con carga máxima y reutilizando el agua en limpieza de patios, pisos, inodoros y para el riego de jardines.
- Regando plantas y jardines temprano o al caer la noche.
- Cerrando la llave mientras te rasuras, te lavas las manos o lavas los trastes
- No usando el sanitario como basurero.

ODS 13 | Acción por el clima

Acción por el clima	
Nivel de competencia: B2 Intermedio. Objetivo de la actividad: El estudiante será capaz de expresar opiniones, proponer soluciones y reflexionar de forma crítica sobre los problemas relacionados con el cambio climático. Contexto de la clase: 2 - 4 alumnos de diferentes nacionalidades. Lengua vehicular de apoyo: inglés. Modalidad en línea. Equipo necesario: Ruleta virtual, lectura con preguntas de comprensión, lucid app, computadora, acceso al internet. Conceptos inducidos: Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS): Acción por el clima, concientización social. Habilidades por practicar: Comprensión lectora, comprensión y expresión oral, expresión escrita.	
Etapas N. 1	Ruleta Virtual (10 minutos)
Descripción de la actividad: Los estudiantes por medio de una ruleta virtual van a participar en un pequeño debate dependiendo de en donde la rueda termine de girar. Ellos deberán de responder de acuerdo con sus opiniones. El profesor irá seleccionando el estudiante participante y así respectivamente hasta acabarse los aciertos para pasar a la siguiente actividad. Instrucciones para el profesor: El profesor presentará la ruleta virtual a los estudiantes y seleccionará a los estudiantes para que vayan participando hasta terminar los aciertos y poder pasar a la actividad siguiente. Instrucciones para el estudiante: El estudiante irá participando en su turno de acuerdo con las indicaciones del profesor. Participará hasta que los aciertos hayan concluido.	Papel del profesor: El profesor mantendrá el control de la actividad e irá incitando a los estudiantes a participar, la actividad concluirá hasta que los aciertos hayan concluido. En caso de que haya dudas las resolverá. Una vez terminado pasará a la actividad siguiente. Papel del estudiante: Los estudiantes participarán activamente de acuerdo con las indicaciones del profesor. En caso de haber dudas las hará saber.
Etapas N. 2	Actividad de lectura y comprensión (30 minutos)
Descripción de la actividad: Los estudiantes para esta actividad leerán ya sea en conjunto o de manera individual (a decisión del profesor) la lectura. Una vez terminada los estudiantes contestarán las preguntas de comprensión. Al terminar se compartirán las respuestas.	Papel del profesor: El profesor compartirá el material y es dará tiempo a los estudiantes para realizarlo. En caso de haber dudas las resolverá. Papel del estudiante: Los estudiantes realizarán la actividad y compartirán sus

Instrucciones para el profesor: El profesor compartirá la lectura y las preguntas de comprensión a los estudiantes. Dependiendo del grupo, la lectura será leída en conjunto o de manera individual. Al terminar la lectura les dará tiempo de contestar las preguntas y se compartirán las respuestas en conjunto. Instrucciones para el estudiante: Los estudiantes leerán la lectura y de acuerdo con lo que entendieron responderán las preguntas de comprensión. Los estudiantes compartirán sus respuestas frente a grupo.	respuestas frente al grupo. En caso de tener dudas las harán.
Etapas N.3	Actividad de cierre - Una carta al futuro (20 minutos)
Descripción de la actividad: Como actividad final, los estudiantes escribirán una carta de 100 a 170 palabras de acuerdo con los diferentes escenarios planteados. Una vez realizada se compartirá frente al grupo. Y se dará por terminada la sesión. Instrucciones para el profesor: El profesor dará las instrucciones de la actividad y mostrará los diferentes escenarios para la creación de la carta, al igual que mostrará un ejemplo como apoyo para los estudiantes. Al terminar los estudiantes el profesor dará los turnos de participación para compartir los resultados y al finalizar dará por terminada la actividad. Instrucciones para el estudiante: El estudiante seguirá las indicaciones del profesor y escogerá un escenario para escribir su carta, al finalizar la compartirá frente al grupo.	Papel del profesor: El profesor compartirá el material y dará las instrucciones, al terminar los estudiantes dará los turnos de habla. En caso de haber dudas las resolverá. Una vez concluida la actividad dará cierre a la sesión. Papel del estudiante: Los estudiantes realizarán la actividad de acuerdo con las indicaciones del profesor. Al terminar compartirán sus respuestas frente al grupo. En caso de haber dudas las hará.

Material:

- **Etapas N.1 - Ruleta Virtual:**

<https://spinthewheel.io/wheels/rDKJUMmezxE06yW0WdbXcz0xJmU9MQ==>

- **Preguntas:**

- ♣ ¿Qué piensas sobre el uso de vehículos eléctricos?

- ♣ Cuenta una acción que has hecho o piensas hacer para cuidar el medio ambiente.
 - ♣ Propón una medida para reducir el uso de plástico en tu ciudad.
 - ♣ ¿Crees que la responsabilidad del cambio climático es más individual o gubernamental? Explica tu respuesta.
 - ♣ Haz un discurso corto para convencernos a todos a utilizar la bicicleta.
 - ♣ Completa la frase: “Si no cuidamos el planeta...”
 - ♣ ¿Cuál crees que es el mayor problema ambiental hoy en día? ¿Por qué?
 - ♣ Describe un lugar natural que te gustaría proteger y por qué.
 - ♣ Di un dato interesante sobre el calentamiento global. Si no sabes ninguno, busca en internet y compártelo.
 - ♣ Imagina cómo será el mundo dentro de 50 años sino actuamos. Comparte tu visión frente a la clase.
- **Etapas N.2 - Actividad comprensión lectora y preguntas de comprensión:**
“Actuar hoy o lamentar mañana”
 - Parte dos (respuestas):
 - ♣ C
 - ♣ B
 - ♣ D
 - ♣ Falso
 - ♣ B
 - **Etapas N.3 - Actividad de escritura:**
https://lucid.app/lucidchart/2a666b32-4281-4843-88e6-22ae25858815/edit?viewport_loc=-1482%2C-205%2C5892%2C2612%2C0_0invitationId=inv_a3e0c01e-9f3e-42d1-9cdd-d5a163c2d267

Vida de ecosistemas terrestres	
Nivel de competencia: B2 Intermedio. Objetivo de la actividad: Que los estudiantes comprendan la importancia de cuidar los animales terrestres que habitan la Tierra, reconociendo los impactos negativos de las acciones humanas y poder expresar ideas de compromisos para proteger la biodiversidad. Contexto de la clase: 2 - 4 alumnos de diferentes nacionalidades. Lengua vehicular de apoyo: inglés. Modalidad en línea. Equipo necesario: Video “We love animals (CalArts)” - YouTube, Padlet, acceso al internet. Conceptos inducidos: Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS): Vida de ecosistemas terrestres, concientización social. Habilidades por practicar: Comprensión y expresión oral, expresión escrita.	
Etapa N.1	
Descripción de la actividad: Los estudiantes visualizarán un video y compartirán su opinión frente al grupo con las siguientes preguntas: ¿Qué fue lo que más te llamó la atención?, ¿Cuál es el mensaje que crees que el video está tratando de decir?, ¿debería el ser humano tener animales en zoológicos?, ¿Qué cambiarías si fueras parte de la historia? Al finalizar con el mini debate, los estudiantes reescribirán el video <i>We love Animals (CalArts)</i> con una versión alternativa ahora desde la perspectiva de un animal que haya salido durante el video. Instrucciones para el profesor: El profesor reproducirá el video y después realizará las series de preguntas a los estudiantes. Al finalizar les dirá a los estudiantes que escojan uno de los animales que salió en el video para que reescriban lo que presenciaron solo que ahora desde la perspectiva del animal. El producto será leído en voz alta por lo estudiantes. Instrucciones para el estudiante: Los estudiantes prestarán atención al video y al finalizar responderán las preguntas a modo de mini debate. Al finalizar los estudiantes escogerán uno de los animales que salió durante el video y lo	Presentación de video (30 minutos) Papel del profesor: El profesor reproducirá el video, compartirá las preguntas y dará las indicaciones de escoger un animal para reescribir el video y compartirlo frente al grupo de manera oral. En caso de haber dudas las responderá. Papel del estudiante: Los estudiantes seguirán las indicaciones del profesor y compartirán su trabajo de manera oral. En caso de tener preguntas las hará.

reescribirán desde la perspectiva del animal. Compartirán su trabajo de manera oral.	
Etapas N.2	Dilo como activista (20 minutos)
Descripción de la actividad: Cada alumno deberá buscar un animal terrestre en peligro de extinción y hacer una ficha de identificación del animal y expresar por medio de un párrafo la urgencia de proteger al animal y qué es lo que pasaría si el animal desapareciera de la Tierra. Instrucciones para el profesor: El profesor explicará en que consiste esta actividad y mostrará un ejemplo para los estudiantes. Les dará tiempo de realizar su propia actividad y una vez que todos hayan compartido su trabajo avanzará a la siguiente actividad. Instrucciones para el estudiante: Los estudiantes prestarán atención al ejemplo y harán su propia versión con otro animal que esté en peligro de extinción. Al finalizar lo compartirán frente a la clase.	Papel del profesor: El profesor compartirá el ejemplo de la actividad y explicará en que consiste este apartado. En caso de haber dudas las resolverá. Papel del estudiante: Prestarán atención a las indicaciones del profesor y presentarán al terminar su trabajo frente a la clase. En caso de haber dudas, las hará.
Etapas N.3	Mapa mental colaborativo: ¿Qué aprendí y que puedo hacer? (10 minutos)
Descripción de la actividad: Los estudiantes a manera de recapitulación de la clase comentarán por medio de un mapa mental lo que aprendieron de la clase y qué es algo que proponen hacer por los animales. Instrucciones para el profesor: El profesor compartirá el mapa mental y les dirá a los estudiantes que es lo que deben realizar para esta actividad de cierre, compartirán sus respuestas en grupo y si no hay dudas, dará por terminada la sesión. Instrucciones para el estudiante: Los estudiantes por medio de un mapa mental colaborativo, compartirán lo que aprendieron y lo que se podría proponer a sí mismos para ayudar a los animales en base a lo que escucharon.	Papel del profesor: El profesor compartirá el mapa mental y dará las indicaciones siguientes a los estudiantes. En caso de haber dudas las resolverá. Papel del estudiante: El estudiante escribirá acerca de lo que vio en la sesión de hoy y compartirá sus respuestas por medio de un mapa mental colaborativo. En caso de haber dudas, las hará.
Actividad de traducción pedagógica	Sopa de letras (20 minutos)

Descripción de la actividad: Los estudiantes deberán de traducir la lista de palabras que están en varios idiomas diferentes a español en parejas para poder encontrarlas en la sopa de letras. Instrucciones para el profesor: El profesor actuará como observador y dejará a los estudiantes solos durante la actividad. El profesor solo intervendrá para la corrección de las palabras si ve que hay algún problema en la traducción. Instrucciones para el estudiante: Los estudiantes traducirán el vocabulario de los animales del idioma que está al español. Una vez que terminen las buscarán en la sopa de letras.	Papel del profesor: El profesor corregirá los errores que considere necesarios y resolverá las dudas de los estudiantes. Papel del estudiante: El estudiante realizará la actividad. Hará preguntas al profesor en caso de tener.
---	---

Material:

- **Video YouTube “We love Animals (CalArts)”:** <https://youtu.be/oDkiBrG-b3w?si=2L7ZSuExg34jKYun>
 - **Preguntas**
 - ♣ ¿Qué fue lo que más te llamó la atención?
 - ♣ ¿Cuál es el mensaje que crees que el video está tratando de decir?
 - ♣ ¿Debería el ser humano tener animales en zoológicos?
 - ♣ ¿Qué cambiarías si fueras parte de la historia?
- **Padlet:** <https://padlet.com/salchichaylimonada/ficha-sos-animales-qvcc7rugy370mnrs>
- **Mapa mental:** https://lucid.app/lucidspark/4d3dbca5-23cc-460a-8b17-7fc053311b00/edit?viewport_loc=-1402%2C-600%2C4059%2C1825%2C0_0CinvitationId=inv_8f869f3f-ca1c-4986-866a-3062180dbd7f
- **Sopa de letras:** https://www.educaplay.com/learning-resources/24610857-sopa_de_letras_animales_terrestres.html
 - **Palabras**
 - Éléphant - Elefante
 - Leão - León
 - Tiger - Tigre
 - Giraffe - Jirafa
 - Zèbre - Cebra
 - Hippopotamus - Hipopótamo

- Chameau - Camello
- Rhinocéros - Rinoceronte
- Gorile - Gorila
- Crocodile - Cocodrilo
- Loup - Lobo
- Canguru - Canguro
- Arara - Guacamaya
- Cougar - Puma
- Raposa - Zorro
- Tartaruga - Tortuga
- Snake - Serpiente
- Borboleta - Mariposa
- Tarantula - Tarántula
- Iguane - Iguana